

# **budapest.rb meetup**

## **A ruby-lang.org honosítása**

Kottyán László  
lkottyan@gmail.com

2009.09.17

# Előzmények

- ◆ Nyugat-magyarországi Egyetem Geoinformatikai Kar
  - ◆ Ruby oktatás  
(alapok, az Informatika I. tárgyon belül)
  - ◆ Tervek:
    - ◆ Ruby Home fordítása
    - ◆ Webes alkalmazások fejlesztése tárgy
    - ◆ Open Source projektek, közösségek támogatása, együttműködés

# ruby.lang.org/hu/

- ◆ Radiant CMS
  - ◆ Pages, Snippets, Layouts
  - ◆ Radius tag-ek, Textile
  - ◆ „Statikus” tartalom
  - ◆ „Dinamikus” tartalom (news)
- ◆ Fordítások adminisztrálása:  
<http://groups.google.hu/group/vit-core-hun>



# Ruby

*A Programmer's Best Friend*

Google™ Custom Search

Search

[Downloads](#) [Documentation](#) [Libraries](#) [Community](#) [News](#) [Security](#) [About Ruby](#)

## Ruby is...

A dynamic, open source programming language with a focus on simplicity and productivity. It has an elegant syntax that is natural to read and easy to write.

[Read More...](#)

```
# The Greeter class
class Greeter
  def initialize(name)
    @name = name.capitalize
  end

  def salute
    puts "Hello #{@name}!"
  end
end

# Create a new object
g = Greeter.new("world")

# Output "Hello World!"
g.salute
```



Download Ruby

Get Started, it's easy!

[Try Ruby! \(in your browser\)](#)

[Ruby in Twenty Minutes](#)

[Ruby from Other Languages](#)

Explore a new world...

[Documentation](#)

[Books](#)

[Libraries](#)

[Success Stories](#)

Participate in a friendly and growing community.

[Mailing Lists](#): Talk about Ruby with programmers from all around the











## RubyWorld Conference

[The RubyWorld Conference](#) will be held at the Shimane Prefectural Convention Center "Kunibiki Messe", Shimane Prefecture, during September 7th – 8th , 2009.

[The talks at the International Conference Hall](#) will be live broadcasted at [the](#)

# Radiant CMS

## Pages

Page	Status	Modify
 <b>Redirect</b> <i>(Language Redirect)</i>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>The page you were looking for could not be found.</b> <i>(Page Missing)</i>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>A Ruby programozási nyelv</b>	Draft	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Bahasa Pemrograman Ruby</b>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Die Programmiersprache Ruby</b>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Il linguaggio di programmazione Ruby</b>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Język programowania Ruby</b>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Le langage Ruby</b>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Lenguaje de Programación Ruby</b>	Published	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>
 <b>Limbajul de programare Ruby</b>	Draft	<a href="#">+ Add Child</a> <a href="#">- Remove</a>



## Feladatok

[Szerkesztés](#)

Itt adminisztráljuk a fordításokat, a tartalom típusának ([Pages](#), [Snippets](#), [Layouts](#)) megfelelő oldalakon.

A táblázatok oszlopai:

- **Elkészítve:** a CMS-en elkészült az oldal
- **Fordítva:** a CMS-en lévő oldal le lett fordítva
- **Átnézve:** az ellenőrzés rögzítése
- **Publikálva:** snippetekre és layoutokra nem vonatkozik

A fordítás menete:

1. Válassz egy tartalmat innen a Pages oldalról.
2. Jelentkezz be a CMS-be és keresd meg a tartalmat a "A Ruby programozási nyelv" című oldal alatti listából.
3. Fordítsd le (az oldal állapotát - Draft - ne változtasd meg!).
4. Jegyezd be az elvégzett munkát a Pages oldalra.

vagy

- Ha nem akarsz a CMS-ben szerkeszteni, a [Fordítási javaslatok](#) oldalra írd be a fordításod.

Segítség a fordításhoz:

[HUP Fordítás HOGYAN](#)

[Hunglish korpusz](#)

[Dicfor](#)

[SZTAKI Szótár](#)

# Részvétel a fordításban

<http://groups.google.hu/group/vit-core-hun>

[vit-core-hun@googlegroups.com](mailto:vit-core-hun@googlegroups.com)

[lkottyan@gmail.com](mailto:lkottyan@gmail.com)